

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ  
ДК 175/VI-2011**

**ОСНОВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ,  
ПРИНЯТЫЕ СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИЕЙ  
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ  
(2-3 июня 2011 г., Будапешт)**

**СПИСОК УЧАСТНИКОВ  
 СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ  
 ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ**

**A. Делегации стран-членов Дунайской Комиссии**

Австрия

- |                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| г-н Антон КОЗУСНИК | - | Заместитель Представителя<br>Австрийской Республики<br>в Дунайской Комиссии |
| г-н Андреа НАЗИ    | - | Заместитель Представителя   |

Болгария

- |                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| г-н Димитар ИКОНОМОВ     | - | Представитель Республики<br>Болгарии в Дунайской Комиссии |
| г-н Георги ГЕОРГИЕВ      | - | Заместитель Представителя                                 |
| г-н Сергей ЦАРНАКЛИЙСКИЙ | - | Эксперт   |
| г-н Георги ИВАНОВ        | - | Эксперт   |

Венгрия

- |                  |   |   |
|------------------|---|---|
| г-н Эрнё КЕШКЕНЬ | - | Представитель Венгерской<br>Республики в Дунайской Комиссии |
| г-н Томаш МАРТОН | - | Заместитель Представителя                                   |

Германия

- |                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| г-н Отто ГРАФ          | - | Заместитель Представителя<br>Федеративной Республики<br>Германии в Дунайской Комиссии |
| г-н Клеменц КАУНЕ      | - | Заместитель Представителя   |
| г-жа Кристине ХАММЕРИХ | - | Заместитель Представителя   |
| г-жа Штефи БЛИДУНГ     | - | Советник  |

Республика Молдова

- |                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| г-н Александру КОДРЯНУ | - | Представитель Республики<br>Молдовы в Дунайской Комиссии |
| г-н Марин ЧЕБОТАРЬ     | - | Заместитель Представителя                                |
| г-жа Олга РОТАРУ       | - | Советник   |

Россия

- |                    |   |
|--------------------|---|
| г-н А.А.ТОЛКАЧ     | - Представитель Российской Федерации в Дунайской Комиссии |
| г-жа А.А. ИСАЕВА   | - Заместитель Представителя                               |
| г-жа И.Н. ТАРАСОВА | - Советник  |
| г-жа И.В. ОРНИЧЕВА | - Эксперт   |
| г-н Д.В. УШАКОВ    | - Эксперт   |
| г-н С.В. КАНУРНЫЙ  | - Эксперт   |

Румыния

- |                    |  |
|--------------------|--|
| г-н Драгош ЦИГЭУ   | - Заместитель Представителя Румынии в Дунайской Комиссии |
| г-н Феликс ЗАХАРИЯ | - Советник   |

Сербия

- |                        |  |
|------------------------|--|
| г-н Деян ШАХОВИЧ       | - Представитель Республики Сербии в Дунайской Комиссии |
| г-н Павле ГАЛИЧ        | - Заместитель Представителя                            |
| г-н Милан ВУКОСАВЛЕВИЧ | - Заместитель Представителя                            |

Словакия

- |                    |   |
|--------------------|---|
| г-н Петер СОПКО    | - Представитель Словацкой Республики в Дунайской Комиссии |
| г-н Петер ЧАКИ     | - Заместитель Представителя                               |
| г-н Метод ШПАЧЕК   | - Заместитель Представителя                               |
| г-н Зденко ГАЛБАВИ | - Эксперт   |

Украина

- |                        |  |
|------------------------|--|
| г-н Юрий МУШКА         | - Представитель Украины в Дунайской Комиссии |
| г-н Владимир ПУЗЫРКО   | - Заместитель Представителя                  |
| г-жа Ольга ПОЛУНИНА    | - Эксперт                                    |
| г-жа Анна РАБОМИЗО     | - Эксперт                                    |
| г-н Сергей КРАВЕЦ      | - Эксперт                                    |
| г-жа Татьяна ТАРАСЕНКО | - Эксперт                                    |

Хорватия

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| г-н Гордан ГРЛИЧ РАДМАН | - Представитель Республики Хорватии в Дунайской Комиссии |
| г-жа Сильвия МАЛНАР     | - Заместитель Представителя                              |

- В. Делегации стран, которым на основе Постановления Пятьдесят девятой сессии Дунайской Комиссии был предоставлен статус наблюдателя (док. ДК/СЕС 59/34)

*Чешская Республика*  
(Постановление ДК/СЕС 60/19)

г-жа Катарина КОЛЕНИЧКОВА

*Королевство Бельгия*  
(Постановление ДК/СЕС 72/12)

г-н Пим БОНН

- С. Представители международных организаций

*Международная комиссия для бассейна реки Сава*  
(Постановление ДК/СЕС 71/15)

г-н Горан ШУКАЛО

**ПОВЕСТКА ДНЯ**  
**Семьдесят шестой сессии**  
**Дунайской Комиссии**

- Принятие повестки дня и Плана проведения сессии.
- Минута молчания в память о скончавшемся в 2011 г. бывшем Заместителе Представителя Румынии в Дунайской Комиссии.
- 1. Информация о ходе пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае.
  - а) Об обмене мнениями между делегациями о состоянии, перспективах дальнейшей работы ПКДКБК и процессе пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 г. (Белградская конвенция).
- 2. Информация о состоянии модернизации Дунайской Комиссии.
- 3. Навигационные вопросы
  - а) Доклад о результатах шестого заседания "узкой" группы экспертов по унификации удостоверений судоводителя.
  - б) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся навигационных вопросов.
- 4. Технические вопросы, включая вопросы радиосвязи и охраны внутреннего водного транспорта
  - а) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся технических вопросов, включая вопросы радиосвязи и охраны внутреннего водного транспорта.
- 5. Вопросы, касающиеся содержания судоходного пути
  - а) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся гидротехнических и гидрометеорологических вопросов.
- 6. Вопросы эксплуатации и экологии
  - а) Доклад о результатах совещания экспертов "Отходы от эксплуатации судов".
  - б) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся вопросов эксплуатации и экологии.

7. Статистические и экономические вопросы
  - a) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся вопросов статистики и экономики.
8. Юридические вопросы
  - a) Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в части, касающейся юридических вопросов.
  - b) Вручение памятных медалей "За вклад в развитие дунайского судоходства".
9. Финансовые вопросы
  - a) Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в части, касающейся финансовых вопросов.
  - b) Предварительная проверка исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии в 2010 г.
  - c) Отчет Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2010 год.
10. Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии на период с 10 июня 2010 г. до 76-й сессии Дунайской Комиссии.
11. План работы Дунайской Комиссии на период с 4 июня 2011 г. до Семьдесят восьмой сессии ДК (*проект*).
12. Выборы Председателя, Вице-председателя и Секретаря Дунайской Комиссии.
13. Ориентировочная повестка дня и дата созыва Семьдесят седьмой сессии Дунайской Комиссии.
14. Разное.

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**

**Семьдесят шестой сессии Дунайской Комиссии  
по техническим вопросам**

*(принято 2 июня 2011 г.)*

Обсудив пункты 3-7 повестки дня, касающиеся технические вопросы, и рассмотрев Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (12-15 апреля 2011 г.) (док. ДК/СЕС 76/6),

Семьдесят шестая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Компетентным органам стран-членов Дунайской Комиссии передать Секретариату не позднее 31 августа 2011 г. все необходимые изменения для переработки "Местных правил плавания по Дунаю (особых положений)" с учетом новой редакции "Основных положений о плавании по Дунаю", принятой Постановлением Семьдесят пятой сессии Дунайской Комиссии ДК/СЕС 75/24.
2. Принять к сведению Доклад о результатах шестого заседания "узкой" группы экспертов по унификации удостоверений судоводителя *(1-3 февраля 2011 г.)* (док. ДК/СЕС 76/5).
3. Дополнить "Правила речного надзора на Дунае", включив в них Приложение 2 "Стандартный досмотр судов (опасных грузов нет) (образец)" и Приложение 3 "Стандартный досмотр судов (есть опасные грузы) (образец)" (док. ДК/СЕС 76/7), и ввести дополненную редакцию в действие с 1 января 2012 г.
4. Принять новую редакцию "Рекомендаций, касающихся технических предписаний для судов внутреннего плавания", включив в нее главу 15 "Специальные требования к пассажирским судам" и главу 15 b "Руководящие принципы, касающиеся пассажирских судов, приспособленных также для перевозки лиц с ограниченной подвижностью" (док. ДК/СЕС 76/8)
5. Принять к сведению Доклад о результатах совещания экспертов "Отходы от эксплуатации судов" *(24-25 февраля 2011 г.)* (док. ДК/СЕС 76/9).
6. Принять актуализированную редакцию "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае" (док. ДК/СЕС 76/10) и рекомендовать странам-членам ее применение с 1 января 2012 г.

7. Принять дополнение к изданному в электронной форме "Альбому портов, расположенных на Дунае", включив в него данные о портах, расположенных на реке Сава, предоставленные компетентными органами Республики Сербии и Международной комиссией для бассейна реки Сава.
8. Одобрить Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам *(12-15 апреля 2011 г.)* (док. ДК/СЕС 76/6).

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ****Семьдесят шестой сессии Дунайской Комиссии  
о награждении господина Игоря Анатольевича Горобца  
памятной медалью "За вклад в развитие дунайского судоходства"**

*(принято 2 июня 2011 г.)*

Приняв к сведению предложение о награждении господина Игоря Анатольевича Горобца, гражданина Украины, памятной медалью "За вклад в развитие дунайского судоходства", внесенное Генеральному директору Секретариата Дунайской Комиссии письмом Представителя Украины в Дунайской Комиссии от 28 апреля 2011 г.,

Высоко оценивая и признавая особые заслуги господина Горобца в развитии речного транспорта на Дунае и повышении эффективности его работы, вытекающие из обоснования внесенного предложения,

Учитывая Положение об условиях и процедурах награждения памятной медалью "За вклад в развитие дунайского судоходства", утвержденное Постановлением Шестьдесят шестой сессии Дунайской Комиссии (ДК/СЕС 66/4) от 8 мая 2006 г.,

Семьдесят шестая сессия Дунайской Комиссии **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

Наградить господина **ИГОРЯ АНАТОЛЬЕВИЧА ГОРОБЦА**, гражданина Украины, памятной медалью "За вклад в развитие дунайского судоходства" в ознаменование высокой оценки и признания его особых заслуг в развитии речного транспорта на Дунае и повышении эффективности его работы,

предложить Председателю Дунайской Комиссии вручить памятную медаль и наградное свидетельство в подходящее время в торжественной обстановке в здании Дунайской Комиссии и

поручить Секретариату Дунайской Комиссии включить господина Игоря Анатольевича Горобца в Список лиц, награжденных памятной медалью, который предусмотрен Положением и ведется Секретариатом Дунайской Комиссии.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Семьдесят шестой сессии Дунайской Комиссии  
об изменении "Регламента о финансовой деятельности Дунайской  
Комиссии" в связи с рекомендациями внутренней ревизионной группы  
Дунайской Комиссии от 11 марта 2011 г.**

*(принято 2 июня 2011 г.)*

Обсудив пункт 9 b) повестки дня и рассмотрев Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (17-19 мая 2011 г.) (док. ДК/СЕС 76/12) в части, касающейся реализации рекомендаций, вытекающих из Акта о предварительной проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии за 2010 г. от 11 марта 2011 г. (док. ДК/СЕС 76/14),

Семьдесят шестая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Изменить текст пункта 1.3 и пункта 6.2 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии" следующим образом:

*"1.3 Финансовая деятельность Комиссии должна обеспечивать выполнение задач, вытекающих из Конвенции о режиме судоходства на Дунае, на основе Плана работы Комиссии и других ее решений, соблюдая при этом статьи бюджета Комиссии, а также общие бюджетные принципы, такие как необходимость экономии средств, хозяйское отношение и целесообразность затрат".*

*"6.2 Расходы могут производиться только в том случае, если в бюджете утверждена для этой цели соответствующая сумма.*

*Расходы на приобретение товаров и оплату услуг стоимостью более 10 тысяч евро (нетто) производятся ... (далее по тексту)".*

2. Поручить Секретариату изменить соответствующим образом пункт 1.3 и пункт 6.2 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии".

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

### Семьдесят шестой сессии Дунайской Комиссии по Отчету Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2010 г.

(принято 2 июня 2011 г.)

Рассмотрев Отчет Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2010 г. (док. ДК/СЕС 76/16), а также Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (17-19 мая 2011 г.) (док. ДК/СЕС 76/12) в части, касающейся пункта 9 с) повестки дня,

Семьдесят шестая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить Отчет об исполнении обычного бюджета Дунайской Комиссии и его баланс по состоянию на 31 декабря 2010 г. (док. ДК/СЕС 76/16, Часть I).

Исполнение бюджета:

- по приходной части	1.867.090,64 евро
- по расходной части	1.717.149,58 евро
- актив	149.941,06 евро

2. Зачислить в обычный бюджет Дунайской Комиссии на 2011 г. остаток за 2010 г. в сумме 148.797,02 евро, который состоит из:

- наличия в кассе и на счетах в банке по состоянию на 31 декабря 2010 г.	129.320,01 евро
- <u>дебиторы</u> :	
- разное (ожидаемая сумма возврата налогов)	20.621,05 евро
- остаток средств на проведение заседаний Подготовительного комитета	- 910,00 евро
- <u>авансовые платежи на 2011 г.</u>	
Болгария	- 30,78 евро
Россия	-203,26 евро

3. Утвердить Отчет об использовании средств Резервного фонда Дунайской Комиссии по состоянию на 31 декабря 2010 г. (док. ДК/СЕС 76/16, Часть II):

## Исполнение бюджета:

– по приходной части	154.077,08	евро
– по расходной части	9.225,00	евро
– актив	144.852,08	евро

4. Принять к сведению Акт о предварительной проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии в 2010 г. (док. ДК/СЕС 76/14).
5. Проведение проверки исполнения бюджета за 2011 г. поручить делегатам **Болгарии** (председатель) и **Германии**.
6. Одобрить Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в части, касающейся пункта 9 повестки дня (док. ДК/СЕС 76/12).

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**

**Семьдесят шестой сессии Дунайской Комиссии  
по Докладу Генерального директора Секретариата  
о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии  
за период с 10 июня 2010 г. до Семьдесят шестой сессии  
и по проекту Плана работы Дунайской Комиссии  
на период с 4 июня 2011 г. до Семьдесят восьмой сессии**

*(принято 2 июня 2011 г.)*

Рассмотрев Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 10 июня 2010 г. до Семьдесят шестой сессии (док. ДК/СЕС 76/18) и проект Плана работы Дунайской Комиссии на период с 4 июня 2011 г. до Семьдесят восьмой сессии (док. ДК/СЕС 76/19) (пункты 10 и 11 повестки дня),

Семьдесят шестая сессия Дунайской Комиссии **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Принять к сведению Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 10 июня 2010 г. до Семьдесят шестой сессии (док. ДК/СЕС 76/18).
2. Принять План работы Дунайской Комиссии на период с 4 июня 2011 г. до Семьдесят восьмой сессии (док. ДК/СЕС 76/19).

**П Л А Н Р А Б О Т Ы**  
**Дунайской Комиссии**  
**на период с 4 июня 2011 г. до 78-й сессии**

*Технические вопросы*

**I. НАВИГАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

**1. Основные положения о плавании по Дунаю**

- 1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе по согласованию правил плавания по европейским внутренним водным путям (ЕПСВВП, Полицейские правила плавания по Рейну, Основные положения о плавании по Дунаю и Правила плавания по реке Сава).
- 1.2 "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)" - актуализация издания 2006 года на основе предложений придунайских стран.
- 1.3 "Инструкция по расстановке знаков навигационной путевой обстановки на Дунае" Дунайской Комиссии - актуализация издания 2006 года на основе Резолюции № 59 ЕЭК ООН "Инструкция по сигнальным знакам, регулирующим судоходство по водным путям".

**2. Речные информационные службы (РИС)**

- 2.1 Информация о внедрении актуализированных международных стандартов Речных информационных служб:
  - 2.1.1 "Стандарт для систем отображения электронных навигационных карт и информации для внутреннего судоходства - Inland ECDIS".
  - 2.1.2 "Извещения судоводителям для внутреннего судоходства на Дунае" - международный стандарт.
  - 2.1.3 "Стандарт для электронных систем оповещения о судах во внутреннем судоходстве".
  - 2.1.4 "Стандарт для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях".
- 2.2 Актуализация принятых "Рекомендаций по использованию Inland AIS" (док. ДК/СЕС 75/20)
  - 2.2.1 Береговые станции АИС.
  - 2.2.2 Список разрешенных к использованию приборов АИС.

- 2.2.3 Компетентные органы для проведения сертификации оборудования АИС.
  - 2.3 Введение "Руководящих принципов и рекомендаций для Речных информационных служб" (РИС) (актуализированная версия "*PIANC Guidelines and Recommendations for RIS*", ERI).
  - 2.4 Информация от придунайских стран о подготовке и использовании электронных навигационных карт реки Дунай.
- 3. Интерактивная обзорная карта реки Дунай**
- 4. Издания по навигационным вопросам**
- 4.1 "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)".
  - 4.2 "Сборник предписаний, касающихся экипажа и персонала судов внутреннего плавания".
- 5. Удостоверение судоводителя судна внутреннего плавания на Дунае с учётом взаимного признания удостоверений судоводителя на внутренних водных путях в Европе**
- 5.1 Проект "Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя".

## **II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ РАДИОСВЯЗИ**

### **1. Технические вопросы**

- 1.1 "Рекомендации, касающиеся технических предписаний для судов внутреннего плавания" - унификация на основе Директивы 2006/87 ЕС и Резолюций № 61 и 65 ЕЭК ООН.
- 1.2 Предотвращение загрязнения воздуха от внутреннего судоходства.

### **2. Охрана внутреннего водного транспорта**

- 2.1 Проект "Рекомендаций, касающихся системы охраны внутреннего водного транспорта".

### **3. Вопросы радиосвязи**

- 3.1 "Руководство по радиотелефонной службе на внутренних судоходных путях - Общая часть" – актуализация документа ДК/СЕС 60/47 2002 года издания (в случае необходимости).
- 3.2 "Руководство по радиотелефонной службе на внутренних судоходных путях – Региональная часть – Дунай" - актуализация документа ДК/СЕС 60/47 2002 года издания к 1 января соответствующего года на основе предложений придунайских стран.
- 3.3 Сотрудничество Дунайской Комиссии с комитетом RAINWAT в отношении внесения изменений в Региональное соглашение о радиотелефонной службе на внутренних водных путях.

### **III. ГИДРОТЕХНИЧЕСКИЕ И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

- 1. "Общий план основных работ, проводимых на Дунае в интересах судоходства" – актуализация документа ДК/СЕС 59/47 2003 года издания.**
  - 1.1 Проект "Рекомендаций по установлению габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" - актуализация документа ДК/СЕС 45/13 1988 года издания и документа ДК/СЕС 53/33 1995 года издания.
  - 1.2 Проект "Альбома критических участков - узких мест на Дунае" - подготовка издания.
  - 1.3 Представление проектов придунайских стран и специальных речных администраций по достижению габаритов фарватера, гидротехнических и других сооружений на Дунае – презентации придунайских стран.
- 2. Проект "Гидрологического справочника реки Дунай" 1921-2010 гг. - подготовка издания.**
- 3. Проект "Нового расчета низкого судоходного и регуляционного уровня и высокого судоходного уровня на основных гидрологических водомерных постах реки Дунай за период 1981-2010 гг."**
- 4. Создание "Банка данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений".**
- 5. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство.**
- 6. Издания по гидротехническим и гидрометеорологическим вопросам**
  - 6.1 "Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай" за 2007 г., за 2008 г. и за 2009 г.
  - 6.2 "Продольный профиль реки Дунай" 1990 года издания – актуализация и переиздание.
  - 6.3 "Альбом мостов на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 50/16 1992 года издания и переработанного изменения 2001 года издания.
  - 6.4 "Альбом критических участков - узких мест на Дунае".

### **IV. ВОПРОСЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ЭКОЛОГИИ**

- 1. Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)**
  - 1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям в рамках ЕЭК ООН.

- 1.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе по актуализации документа "Перечень вопросов и матрицы для приема экзамена у экспертов" в рамках ЕЭК ООН.

## **2. Предотвращение загрязнения вод Дуная от судоходства**

- 2.1 "Рекомендации по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 68/16 2007 года издания.
- 2.2 Проект "Рекомендаций, касающихся модели финансирования сбора и утилизации отходов, применимой во всех придунайских странах".

3. **Актуализация издания "Альбом портов, расположенных на Дунае" и расширение базы данных о портах в сотрудничестве с другими речными комиссиями.**

4. **Актуализация Приложения 3 к Совместному заявлению о руководящих принципах развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна.**

## **V. СТАТИСТИЧЕСКИЕ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

1. **Актуализация документов Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам.**
2. **Экономическое положение дунайского судоходства в 2010 г. и в 2011 г.**
3. **"Информация о грузопотоках на Рейне, Майне, канале Майн-Дунай, на Дунае и на канале Дунай - Черное море " в 2009 г. и в 2010 г.**
4. **Сотрудничество Дунайской Комиссии с международными организациями в области статистики и экономики.**
5. **Издания по экономическим и статистическим вопросам**
  - 5.1 Сборник Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам.
  - 5.2 "Статистический ежегодник Дунайской Комиссии" за 2008 г. и за 2009 г.
  - 5.3 "Информационный сборник о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" - актуализация.

\*

\*

\*

**VI. ГРАФИК ЗАСЕДАНИЙ И СОВЕЩАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ НА ПЕРИОД С СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ ДО СЕМЬДЕСЯТ ВОСЬМОЙ СЕССИИ В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ**

- 1. Совещание экспертов по вопросам судоходной политики на Дунае (19 сентября 2011 г.)**
- 2. Совещание экспертов по гидротехническим вопросам (20-23 сентября 2011 г.)**

Предварительная повестка дня:

1. "Общий план основных работ, проводимых на Дунае в интересах судоходства" – актуализация документа ДК/СЕС 59/47 2003 года издания.
  - 1.1 Проект "Рекомендаций по установлению габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" - актуализация документа ДК/СЕС 45/13 1988 года издания и документа ДК/СЕС 53/33 1995 года издания.
  - 1.2 Проект "Альбома критических участков - узких мест на Дунае" - подготовка издания.
  - 1.3 Представление проектов придунайских стран и специальных речных администраций по достижению габаритов фарватера, гидротехнических и других сооружений на Дунае – презентации придунайских стран.
2. Проект "Гидрологического справочника реки Дунай" 1921-2010 гг.
3. Проект "Нового расчета низкого судоходного и регуляционного уровня и высокого судоходного уровня на основных гидрологических водомерных постах реки Дунай за период 1981-2010 гг."
4. Создание "банка данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений".
5. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство.
6. Издания по гидротехническим и гидрометеорологическим вопросам
  - 6.1 "Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай" за 2007 г., за 2008 г. и за 2009 г.
  - 6.2 "Продольный профиль реки Дунай" 1990 года издания – актуализация и переиздание.
  - 6.3 "Альбом мостов на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 50/16 1992 года издания и переработанного изменения 2001 года издания.

- 6.4 "Альбом критических участков - узких мест на Дунае".

### **3. Заседание рабочей группы по техническим вопросам (25-28 октября 2011 г.)**

Предварительная повестка дня:

#### **I. НАВИГАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

##### **1. Основные положения о плавании по Дунаю**

- 1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе по согласованию правил плавания по европейским внутренним водным путям (ЕПСВВП, Полицейские правила плавания по Рейну, Основные положения о плавании по Дунаю и Правила плавания по реке Сава).
- 1.2 "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)" - актуализация издания 2006 года на основе предложений придунайских стран.
- 1.3 "Инструкция по расстановке знаков навигационной путевой обстановки на Дунае" Дунайской Комиссии - актуализация издания 2006 года на основе Резолюции № 59 ЕЭК ООН "Инструкция по сигнальным знакам, регулирующим судоходство по водным путям".

##### **2. Речные информационные службы (РИС)**

- 2.1 Информация о внедрении актуализированных международных стандартов Речных информационных служб:
- 2.1.1 "Стандарт для систем отображения электронных навигационных карт и информации для внутреннего судоходства - Inland ECDIS".
- 2.1.2 "Извещения судоводителям для внутреннего судоходства на Дунае" - международный стандарт.
- 2.1.3 "Стандарт для электронных систем оповещения о судах во внутреннем судоходстве".
- 2.1.4 "Стандарт для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях".
- 2.2 Актуализация принятых "Рекомендаций по использованию Inland AIS" (док. ДК/СЕС 75/20)
- 2.2.1 Береговые станции АИС.

- 2.2.2 Список разрешенных к использованию приборов АИС.
- 2.2.3 Компетентные органы для проведения сертификации оборудования АИС.
- 2.3 Введение "Руководящих принципов и рекомендаций для Речных информационных служб (РИС)" (актуализированная версия "*PLANC Guidelines and Recommendations for RIS*", ERI).
- 2.4 Информация придунайских стран о подготовке и использовании электронных навигационных карт Дуная.
- 3. Интерактивная обзорная карта реки Дунай
- 4. Издания по навигационным вопросам
  - 4.1 "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)".
  - 4.2 "Сборник предписаний, касающихся экипажа и персонала судов внутреннего плавания".
- 5. Удостоверение судоводителя судна внутреннего плавания на Дунае с учётом взаимного признания удостоверений судоводителя на внутренних водных путях в Европе
  - 5.1 Проект "Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя".

## **II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ РАДИОСВЯЗИ**

- 1. Технические вопросы
  - 1.1 "Рекомендации, касающиеся технических предписаний для судов внутреннего плавания" - унификация на основе Директивы 2006/87 ЕС и Резолюций № 61 и 65 ЕЭК ООН.
  - 1.2 Предотвращение загрязнения воздуха от внутреннего судоходства.
- 2. Охрана внутреннего водного транспорта
  - 2.1 Проект "Рекомендаций, касающихся системы охраны внутреннего водного транспорта".
- 3. Вопросы радиосвязи
  - 3.1 "Руководство по радиотелефонной службе на внутренних судоходных путях - Общая часть" – актуализация документа ДК/СЕС 60/47 2002 года издания (в случае необходимости).
  - 3.2 "Руководство по радиотелефонной службе на внутренних судоходных путях – Региональная часть – Дунай" - актуализация документа ДК/СЕС 60/47

2002 года издания к 1 января соответствующего года на основе предложений придунайских стран.

- 3.3 Сотрудничество Дунайской Комиссии с комитетом RAINWAT в отношении внесения изменений в Региональное соглашение о радиотелефонной службе на внутренних водных путях.

### **III. ГИДРОТЕХНИЧЕСКИЕ И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

1. "Общий план основных работ, проводимых на Дунае в интересах судоходства" – актуализация документа ДК/СЕС 59/47 2003 года издания.
  - 1.1 Проект "Рекомендаций по установлению габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" - актуализация документа ДК/СЕС 45/13 1988 года издания и документа ДК/СЕС 53/33 1995 года издания.
  - 1.2 Проект "Альбома критических участков - узких мест на Дунае" - подготовка издания.
  - 1.3 Представление проектов придунайских стран и специальных речных администраций по достижению габаритов фарватера, гидротехнических и других сооружений на Дунае – презентации придунайских стран.
2. Проект "Гидрологического справочника реки Дунай" 1921-2010 гг.
3. Проект "Нового расчета низкого судоходного и регуляционного уровня и высокого судоходного уровня на основных гидрологических водомерных постах реки Дунай за период 1981-2010 гг."
4. Создание "банка данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений".
5. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство.
6. Издания по гидротехническим и гидрометеорологическим вопросам
  - 6.1 "Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай" за 2007 г., за 2008 г. и за 2009 г.
  - 6.2 "Продольный профиль реки Дунай" 1990 года издания – актуализация и переиздание.
  - 6.3 "Альбом мостов на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 50/16 1992 года издания и переработанного изменения 2001 года издания.
  - 6.4 "Альбом критических участков - узких мест на Дунае".

#### **IV. ВОПРОСЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ЭКОЛОГИИ**

1. Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
  - 1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям в рамках ЕЭК ООН.
  - 1.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе по актуализации документа "Перечень вопросов и матрицы для приема экзамена у экспертов" в рамках ЕЭК ООН.
2. Предотвращение загрязнения вод Дуная от судоходства.
  - 2.1 "Рекомендации по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 68/16 2007 года издания.
  - 2.2 Проект "Рекомендаций, касающихся модели финансирования сбора и утилизации отходов, применимой во всех придунайских странах".
3. Актуализация издания "Альбом портов, расположенных на Дунае" и расширение базы данных о портах в сотрудничестве с другими речными комиссиями.
4. Актуализация Приложения 3 к Совместному заявлению о руководящих принципах развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна.

#### **V. СТАТИСТИЧЕСКИЕ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

1. Актуализация документов Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам.
2. Экономическое положение дунайского судоходства в 2010 г. и в 2011 г.
3. "Информация о грузопотоках на Рейне, Майне, канале Майн-Дунай, на Дунае и на канале Дунай - Черное море " в 2009 г. и в 2010 г.
4. Сотрудничество Дунайской Комиссии с международными организациями в области статистики и экономики.
5. Издания по экономическим и статистическим вопросам
  - 5.1 Сборник Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам.
  - 5.2 "Статистический ежегодник Дунайской Комиссии" за 2008 г. и за 2009 г.

- 5.3 "Информационный сборник о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" - актуализация.

**VI. РЕЗУЛЬТАТЫ СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ ПО ВОПРОСАМ СУДОХОДНОЙ ПОЛИТИКИ НА ДУНАЕ (19 сентября 2011 г.).**

**VII. РАЗНОЕ.**

1. Проект "Ориентировочного перечня участия сотрудников Секретариата Дунайской Комиссии в работе международных организаций и совещаний в 2012 г."
2. Проект "Перечня изданий Дунайской Комиссии на 2012 г."

**4. Седьмое заседание "узкой" группы экспертов по унификации удостоверений судоводителя (1-2 февраля 2012 г.)**

Предварительная повестка дня:

1. Информация Секретариата о результатах работы Европейской Комиссии по вопросам удостоверений судоводителя.
2. Проект "Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя".
3. Статус двустороннего признания удостоверений судоводителя между государствами-членами ДК и ЦКСР.
4. Разное.

**5. Совещание группы экспертов "Отходы от эксплуатации судов" (14-16 февраля 2012 г.)**

Предварительная повестка дня:

1. Результаты проекта WANDA и возможность их практического применения на Дунае.
2. Рассмотрение предложений, поступивших от компетентных органов стран-членов Дунайской Комиссии по модели финансирования сбора и утилизации отходов от эксплуатации судов, содержащих масла и смазочные вещества.
3. Информация о внесении унифицированной символики видов отходов в интерактивную карту Дуная.
4. Актуализация "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае" в связи с организацией сбора отходов и стоков, связанных с грузом.
5. Сравнительный анализ положений международной Конвенции о сборе, сдаче и приёме отходов, образующихся в

судоходстве по Рейну и внутренним водным путям (КОВС/CDNI) и "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае" Дунайской Комиссии.

6. Разное.

**6. Четвертая совместная встреча Дунайской Комиссии, Международной Комиссии по защите Дуная, Международной Комиссии для бассейна реки Сава и заинтересованных международных организаций, посвященная претворению в жизнь руководящих принципов развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна (2012 г.)**

**7. Совещание экспертов по гидротехническим вопросам (21-23 марта 2012 г.)**

Предварительная повестка дня:

1. "Общий план основных работ, проводимых на Дунае в интересах судоходства" – актуализация документа ДК/СЕС 59/47 2003 года издания.
  - 1.1 Проект "Рекомендаций по установлению габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" - актуализация документа ДК/СЕС 45/13 1988 года издания и документа ДК/СЕС 53/33 1995 года издания.
  - 1.2 Проект "Альбома критических участков - узких мест на Дунае" - подготовка издания.
  - 1.3 Представление проектов придунайских стран и специальных речных администраций по достижению габаритов фарватера, гидротехнических и других сооружений на Дунае – презентации придунайских стран.
2. Проект "Гидрологического справочника реки Дунай" 1921-2010 гг.
3. Проект "Нового расчета низкого судоходного и регуляционного уровня и высокого судоходного уровня на основных гидрологических водомерных постах реки Дунай за период 1981-2010 гг."
4. Создание "Банка данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений".
5. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство.
6. Издания по гидротехническим и гидрометеорологическим вопросам
  - 6.1 "Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай" за 2007 г., за 2008 г. и за 2009 г.

- 6.2 "Продольный профиль реки Дунай" 1990 года издания – актуализация и переиздание.
- 6.3 "Альбом мостов на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 50/16 1992 года издания и переработанного изменения 2001 года издания.
- 6.4 "Альбом критических участков - узких мест на Дунае".

**8. Заседание рабочей группы по техническим вопросам (17-20 апреля 2012 г.)**

Предварительная повестка дня:

**I. НАВИГАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

**1. Основные положения о плавании по Дунаю**

- 1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе по согласованию правил плавания по европейским внутренним водным путям (ЕПСВВП, Полицейские правила плавания по Рейну, Основные положения о плавании по Дунаю и Правила плавания по реке Сава).
- 1.2 "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)" - актуализация издания 2006 года на основе предложений придунайских стран.
- 1.3 "Инструкция по расстановке знаков навигационной путевой обстановки на Дунае" Дунайской Комиссии - актуализация издания 2006 года на основе Резолюции № 59 ЕЭК ООН "Инструкция по сигнальным знакам, регулирующим судоходство по водным путям".

**2. Речные информационные службы (РИС)**

- 2.1 Информация о внедрении актуализированных международных стандартов Речных информационных служб:
  - 2.1.1 "Стандарт для систем отображения электронных навигационных карт и информации для внутреннего судоходства - Inland ECDIS".
  - 2.1.2 "Извещения судоводителям для внутреннего судоходства на Дунае" - международный стандарт.
  - 2.1.3 "Стандарт для электронных систем оповещения о судах во внутреннем судоходстве".

- 2.1.4 "Стандарт для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях".
- 2.2 Актуализация принятых "Рекомендаций по использованию Inland AIS" (док. ДК/СЕС 75/20)
  - 2.2.1 Береговые станции АИС.
  - 2.2.2 Список разрешенных к использованию приборов АИС.
  - 2.2.3 Компетентные органы для проведения сертификации оборудования АИС.
- 2.3 Введение "Руководящих принципов и рекомендаций для Речных информационных служб" (РИС) (актуализированная версия "*PIANC Guidelines and Recommendations for RIS*", ERI).
- 2.4 Информация придунайских стран о подготовке и использовании электронных навигационных карт Дуная.
- 3. Интерактивная обзорная карта реки Дунай
- 4. Издания по навигационным вопросам
  - 4.1 "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)".
  - 4.2 "Сборник предписаний, касающихся экипажа и персонала судов внутреннего плавания".
- 5. Удостоверение судоводителя судна внутреннего плавания на Дунае с учётом взаимного признания удостоверений судоводителя на внутренних водных путях в Европе
  - 5.0 Доклад о результатах седьмого заседания "узкой" группы экспертов по унификации удостоверений судоводителя.
  - 5.1 Проект "Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя".

## **II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ РАДИОСВЯЗИ**

- 1. Технические вопросы
  - 1.1 "Рекомендации, касающиеся технических предписаний для судов внутреннего плавания" - унификация на основе Директивы 2006/87 ЕС и Резолюций № 61 и 65 ЕЭК ООН.
  - 1.2 Предотвращение загрязнения воздуха от внутреннего судоходства.

2. Охрана внутреннего водного транспорта
  - 2.1 Проект "Рекомендаций, касающихся системы охраны внутреннего водного транспорта".
3. Вопросы радиосвязи
  - 3.1 "Руководство по радиотелефонной службе на внутренних судоходных путях - Общая часть" – актуализация документа ДК/СЕС 60/47 2002 года издания (в случае необходимости).
  - 3.2 "Руководство по радиотелефонной службе на внутренних судоходных путях – Региональная часть – Дунай" - актуализация документа ДК/СЕС 60/47 2002 года издания к 1 января соответствующего года на основе предложений придунайских стран.
  - 3.3 Сотрудничество Дунайской Комиссии с комитетом RAINWAT в отношении внесения изменений в Региональное соглашение о радиотелефонной службе на внутренних водных путях.

### **III. ГИДРОТЕХНИЧЕСКИЕ И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

1. "Общий план основных работ, проводимых на Дунае в интересах судоходства" – актуализация документа ДК/СЕС 59/47 2003 года издания.
  - 1.1 Проект "Рекомендаций по установлению габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" - актуализация документа ДК/СЕС 45/13 1988 года издания и документа ДК/СЕС 53/33 1995 года издания.
  - 1.2 Проект "Альбома критических участков - узких мест на Дунае" - подготовка издания.
  - 1.3 Представление проектов придунайских стран и специальных речных администраций по достижению габаритов фарватера, гидротехнических и других сооружений на Дунае – презентации придунайских стран.
2. Проект "Гидрологического справочника реки Дунай" 1921-2010 гг.
3. Проект "Нового расчета низкого судоходного и регуляционного уровня и высокого судоходного уровня на основных гидрологических водомерных постах реки Дунай за период 1981-2010 гг."
4. Создание "Банка данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений".
5. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство.

6. Издания по гидротехническим и гидрометеорологическим вопросам
  - 6.1 "Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай" за 2007 г., за 2008 г. и за 2009 г.
  - 6.2 "Продольный профиль реки Дунай" 1990 года издания – актуализация и переиздание.
  - 6.3 "Альбом мостов на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 50/16 1992 года издания и переработанного изменения 2001 года издания.
  - 6.4 "Альбом критических участков - узких мест на Дунае".

#### **IV. ВОПРОСЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ЭКОЛОГИИ**

1. Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
  - 1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям в рамках ЕЭК ООН.
  - 1.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе по актуализации документа "Перечень вопросов и матрицы для приема экзамена у экспертов" в рамках ЕЭК ООН.
2. Предотвращение загрязнения вод Дуная от судоходства
  - 2.1 Доклад о результатах совещания экспертов "Отходы от эксплуатации судов" (14-16 февраля 2012 г.).
  - 2.2 "Рекомендации по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае" – актуализация документа ДК/СЕС 68/16 2007 года издания.
  - 2.3 Проект "Рекомендаций, касающихся модели финансирования сбора и утилизации отходов, применимой во всех придунайских странах".
3. Актуализация издания "Альбом портов, расположенных на Дунае" и расширение базы данных о портах в сотрудничестве с другими речными комиссиями.
4. Информация Секретариата об итогах Четвертой совместной встречи Дунайской Комиссии, Международной Комиссии по защите Дуная, Международной Комиссии для бассейна реки Сава и заинтересованных международных организаций, посвященная претворению в жизнь руководящих принципов развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна (2012 г.)

5. Актуализация Приложения 3 к Совместному заявлению о руководящих принципах развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна.

V. **СТАТИСТИЧЕСКИЕ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

1. Экономическое положение дунайского судоходства в 2010 г. и в 2011 г.
2. "Информация о грузопотоках на Рейне, Майне, канале Майн-Дунай, на Дунае и на канале Дунай - Черное море " в 2010 г. и в 2011 г.
3. Сотрудничество Дунайской Комиссии с международными организациями в области статистики и экономики.
4. Издания по экономическим и статистическим вопросам
  - 4.1 Сборник Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам.
  - 4.2 "Статистический ежегодник Дунайской Комиссии" за 2009 г. и за 2010 г.
  - 4.3 "Информационный сборник о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" - актуализация.

VI. **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА СЕКРЕТАРИАТА О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА РАБОТЫ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ ЗА ПЕРИОД С 4 ИЮНЯ 2011 Г. ДО 78-Й СЕССИИ В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ.**

VII. **ПРОЕКТ ПЛАНА РАБОТЫ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ, А ТАКЖЕ ПРОЕКТ ГРАФИКА ЗАСЕДАНИЙ И СОВЕЩАНИЙ В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ, НА ПЕРИОД С 78-Й СЕССИИ ДО 80-Й СЕССИИ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ.**

VIII. **РАЗНОЕ.**

*Юридические, финансовые вопросы и вопросы изданий*

1. Разработать и представить предложения по модернизации предписаний, касающихся Секретариата ДК, особенно регламентов о правах и обязанностях сотрудников и служащих Секретариата ДК, а также Регламента о финансовой деятельности ДК, имея в виду рекомендации группы внутренних ревизоров ДК.
2. Участвовать в реализации концепции сотрудничества Дунайской Комиссии и Европейской Комиссии, имея в виду внесение Дунайской Комиссией вклада в "Стратегию ЕС для Дунайского региона".

3. Регулярно анализировать имеющиеся предложения государств-членов о модернизации внутренней структуры и методов работы Секретариата Дунайской Комиссии.
4. При необходимости разрабатывать инструкции и внутренние руководящие принципы для Секретариата Дунайской Комиссии с целью облегчения практического выполнения Правил процедуры Дунайской Комиссии.
5. Созвать 22-24 ноября 2011 г. заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам со следующей предварительной повесткой дня:
  1. Информация Секретариата о состоянии приобретения нового программного обеспечения для бухгалтерии.
  2. Проект бюджета Дунайской Комиссии на 2012 г.
  3. Вопросы сотрудничества Дунайской Комиссии с международными межправительственными и неправительственными организациями.
  4. Информация Секретариата об участии в разработке "Стратегии Европейского Союза для Дунайского региона".
  5. Разное.
6. Созвать 15 мая 2012 г. заседание рабочей группы по модернизации внутренней структуры и методов работы Секретариата Дунайской Комиссии.
7. Созвать 16 - 18 мая 2012 г. заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам со следующей предварительной повесткой дня:
  1. Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 4 июня 2011 г. до Семьдесят восьмой сессии *(в части, касающейся юридических, финансовых вопросов и вопросов изданий)*.
  2. Отчет Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2011 г.
  3. Акт о предварительной проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии за 2011 г.
  4. Предложение Секретариата, касающееся социального обеспечения служащих – продолжение выплаты заработной платы служащим Секретариата Дунайской Комиссии в случае заболевания
  5. Проект Плана работы Дунайской Комиссии на период с 78-й до 80-й сессии *(в части, касающейся юридических, финансовых вопросов и вопросов изданий)*.
  6. Информация о состоянии модернизации внутренней структуры и методов работы Секретариата Дунайской Комиссии.
  7. Награждение памятной медалью "За вклад в развитие дунайского судоходства" согласно предложениям стран-членов.
  8. Разное.

8. Обеспечивать публикацию изданий Дунайской Комиссии на веб-сайте, CD-ROM и на бумажных носителях в соответствии с Перечнем изданий, утвержденным Постановлением сессии Дунайской Комиссии.
9. Обеспечивать постоянное составление, редактирование и перевод всех документов сессий Дунайской Комиссии, заседаний рабочих групп и совещаний экспертов.
10. Составить проекты:
  - Плана работы Дунайской Комиссии на период 2012-2013 гг. (*в части, касающейся юридических, финансовых вопросов и вопросов изданий*);
  - Бюджета Дунайской Комиссии на 2012 г.

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ  
Семьдесят шестая сессия

ДК/СЕС 76/25

**ГРАФИК ВЫПОЛНЕНИЯ ПЛАНА РАБОТЫ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ**  
**на период с 4 июня 2011 г. до Семьдесят восьмой сессии**

<i>№ п/п</i>	<i>Заседания рабочей группы/ совещания экспертов</i>	<i>Дата проведения</i>	<i>Срок для внесения предложений стран-членов ДК</i>	<i>Срок для подготовки рабочего документа советником</i>	<i>Срок для передачи рабочего документа странам-членам ДК</i>	<i>Примечания</i>
1.	Совещание экспертов по вопросам судоходной политики на Дунае	19 сентября 2011 г. 25-28 октября 2011 г.	1 июля 2011 г.	1 августа 2011 г.	1 сентября 2011 г.	РГ/Техн.
2.	Совещание экспертов по гидротехническим вопросам	20-23 сентября 2011 г. 25-28 октября 2011 г.	30 апреля 2011 г.	15 июня 2011 г.	1 июля 2011 г. и 1 сентября 2011 г.	РГ/Техн.
3.	Заседание рабочей группы по техническим вопросам	25-28 октября 2011 г.	1 сентября 2011 г.	15 сентября 2011 г.	10 октября 2011 г.	
4.	Заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам	22-24 ноября 2011 г.	1 октября 2011 г.	15 октября 2011 г.	10 ноября 2011 г.	РГ/Юр.фин
5.	Седьмое заседание "узкой" группы экспертов по унификации удостоверений судоводителя"	1-2 февраля 2012 г. 17-20 апреля 2012 г.	1 ноября 2011 г.	15 декабря 2011 г.	15 января 2012 г.	РГ/Техн.
6.	Совещание группы экспертов "Отходы от эксплуатации судов"	14-16 февраля 2012 г. 17-20 апреля 2012 г.	1 ноября 2011 г.	1 декабря 2011 г.	15 января 2012 г.	РГ/Техн.
7.	Четвертая встреча ДК, МКРС и МКЗД	2012 г.				

8.	<b>Совещание экспертов по гидротехническим вопросам</b>	21-23 марта 2012 г. 17-20 апреля 2012 г.	1 декабря 2011 г.	1 февраля 2012 г.	1 марта 2012 г.	<b>РГ/Техн.</b>
9.	<b>Заседание рабочей группы по техническим вопросам</b>	17-20 апреля 2012 г.	20 февраля 2012 г.	10 марта 2012 г.	25 марта 2012 г.	
10.	<b>Заседание рабочей группы по модернизации внутренней структуры и методов работы Секретариата Дунайской Комиссии</b>	15 мая 2012 г	10 марта 2012 г.	10 апреля 2012 г.	25 апреля 2012 г.	<b>РГ/Модерн.</b>
11.	<b>Заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам</b>	16-18 мая 2012 г.	12 марта 2012 г.	12 апреля 2012 г.	27 апреля 2012 г.	<b>РГ/Юр.-фин.</b>

**ОРИЕНТИРОВОЧНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ****Семьдесят седьмой сессии  
Дунайской Комиссии****I.** Включить в Ориентировочную повестку дня Семьдесят седьмой сессии Дунайской Комиссии следующие пункты:

*- Принятие Повестки дня и Плана проведения сессии.*

1. Информация о состоянии процесса подготовки пересмотренной Белградской Конвенции.
2. Стратегия развития дунайского судоходства.
  - а) Доклад о результатах совещания экспертов по судоходной политике.
3. Навигационные вопросы
  - а) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся навигационных вопросов.
4. Технические вопросы, включая вопросы радиосвязи и охраны внутреннего водного транспорта
  - а) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся технических вопросов, включая вопросы радиосвязи и охраны внутреннего водного транспорта.
5. Вопросы, касающиеся содержания судоходного пути
  - а) Доклад о результатах совещания экспертов по гидротехническим вопросам.
  - б) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся гидротехнических и гидрометеорологических вопросов.
6. Вопросы эксплуатации и экологии
  - а) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся вопросов эксплуатации и экологии.
7. Статистические и экономические вопросы
  - а) Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам в части, касающейся вопросов статистики и экономики.

## 8. Юридические вопросы

- a) Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в части, касающейся юридических вопросов.

## 9. Финансовые вопросы

- a) Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в части, касающейся финансовых вопросов.
- b) Информация о выполнении бюджета Дунайской Комиссии в 2011 году по состоянию на октябрь 2011 года.
- c) Принятие бюджета Дунайской Комиссии на 2012 год.

## 10. Ориентировочная повестка дня и дата созыва Семьдесят восьмой сессии Дунайской Комиссии.

## 11. Разное.

**II.** Созвать Семьдесят седьмую сессию Дунайской Комиссии 15 - 16 декабря 2011 года.